



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 August 2024
Russian
Original: English

Семьдесят девятая сессия

Пункт 69 b) предварительной повестки дня*

**Ликвидация расизма, расовой дискриминации,
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости:
всеобъемлющее осуществление и последующие меры
по выполнению Дурбанской декларации и Программы
действий**

Доклад о ходе подготовки Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий проекта декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения

Записка Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий содержатся сведения о прогрессе, достигнутом в подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения на состоявшихся в Женеве двадцатой, двадцать первой и двадцать второй сессиях Рабочей группы и ее межсессионном совещании.

* A/79/150.



I. Введение

1. Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий представляет Генеральной Ассамблее доклад о ходе подготовки проекта декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения во исполнение резолюции 78/234 Ассамблеи, в которой Рабочую группу просили посвятить по меньшей мере половину своей ежегодной сессии подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения и представить доклад о ходе подготовки проекта декларации для рассмотрения Ассамблеей на ее семьдесят девятой сессии.

2. В настоящем докладе приводится резюме обсуждений проекта декларации, состоявшихся в ходе двадцатой, двадцать первой и двадцать второй сессий Рабочей группы и на ее межсессионном совещании. Данные сессии были проведены 13–21 октября 2022 года, 21–24 ноября 2023 года и 20–24 мая 2024 года соответственно, а межсессионное совещание — 8 и 9 февраля 2024 года.

A. Открытие сессий и выборы Председателя-Докладчика

3. Двадцатую сессию Рабочей группы открыла директор Отдела тематических видов деятельности, специальных процедур и по вопросам права на развитие Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) Пегги Хикс. В своем вступительном слове она указала, что такая декларация будет способствовать более полному учету прошлых нарушений и несправедливости и их нынешних последствий и возмещению обусловленного ими ущерба путем побуждения к конкретным действиям, а также станет важнейшим ориентиром для построения равноправного и справедливого общества для лиц африканского происхождения. Двадцать первую сессию открыл временно исполняющий обязанности руководителя Сектора по верховенству права, равноправию и недискриминации УВКПЧ Абдул Тиоие, который приветствовал значимые усилия Рабочей группы по подготовке проекта декларации, представляющего собой важный шаг вперед в признании и решении проблем, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения. Г-н Тиоие выступил со вступительным словом и на двадцать второй сессии. Он подчеркнул, что в проекте декларации необходимо учесть обеспокоенность, выраженную самими лицами африканского происхождения, о чем говорилось также на Постоянном форуме по лицам африканского происхождения.

4. Председателем-Докладчиком двадцатой и двадцать первой сессий Рабочей группы была избрана Постоянный представитель Руанды при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Женеве Мари Шанталь Рваказина. Председателем-Докладчиком двадцать второй сессии Рабочей группы был избран заместитель Постоянного представителя Кении при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Джеймс Ндирангу Ваверу. В отсутствие г-на Ваверу обязанности Председателя двадцать второй сессии исполнял заместитель Постоянного представителя Гамбии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Женеве Черно Марена.

В. Участники

5. В работе сессий приняли участие представители государств — членов Организации Объединенных Наций и органов и учреждений Организации Объединенных Наций, эксперты по правам человека, а также представители межправительственных и неправительственных организаций (см. приложение II).

II. Послужившие основой для обсуждений подготовительные документы Председателя-Докладчика

6. В целях содействия обсуждениям в ходе двадцатой сессии Рабочей группы Председатель-Докладчик представила подготовительный документ к проекту Декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения. Данный документ стал результатом системного обзора действующих норм международного права прав человека и материалов, представленных различными заинтересованными сторонами. Делегации согласились с предложением Председателя провести первое чтение и первоначальные обсуждения на основе подготовительного документа. На своей двадцатой сессии Рабочая группа также предложила Председателю-Докладчику пересмотреть подготовительный документ с учетом существующих правозащитных формулировок и представить отредактированный документ на двадцать первой сессии.

7. Рабочая группа постановила, что обсуждение проекта декларации будет представлять собой непрерывный процесс и будет продолжено на ее будущих сессиях. Это решение не мешает Рабочей группе вернуться к согласованным пунктам проекта декларации и предложить внести в них изменения на ее будущих сессиях.

8. На двадцать первой сессии Председатель-Докладчик представила отредактированный документ, озаглавленный «Документ Председателя с обобщением существующих правозащитных формулировок по вопросам, относящимся к проекту декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения». В документ были включены пункты, ранее согласованные Рабочей группой на двадцатой сессии. В нем были также предложены дополнительные темы для дальнейшего обсуждения и собраны ранее согласованные на уровне Организации Объединенных Наций правозащитные формулировки по вопросам, относящимся к упомянутому проекту декларации Организации Объединенных Наций. Дополнительные темы были отобраны на основе материалов, представленных Рабочей группой экспертов по лицам африканского происхождения и Постоянным форумом по лицам африканского происхождения в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в ее резолюции [76/226](#). В ходе обсуждений, организованных на двадцатой, двадцать первой и двадцать второй сессиях, состоялось первое чтение пунктов преамбулы и статей 1–14.

III. Резюме основных вопросов, поднятых в ходе обсуждений проекта декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения

A. Общие замечания

9. Представитель Аргентины, выступая также от имени Бразилии, Гватемалы, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Панамы, Перу, Чили и Эквадора, заявил, что представляемые им государства всецело поддерживают усилия Рабочей группы по подготовке проекта декларации. Хотя перечисленные государства пока не выработали четкой позиции по тексту, они — без ущерба для окончательных выводов — заявили о своей безоговорочной приверженности разработке декларации о правах лиц африканского происхождения.

10. Представитель Колумбии приветствовал инициативу по разработке декларации Организации Объединенных Наций о правах лиц африканского происхождения, которая будет включать положения об индивидуальных и коллективных правах, доступе к правосудию, коллективной памяти и отношении к земле. Представитель также отметил, что в такой декларации следует предусмотреть адекватное возмещение ущерба с учетом проблем, с которыми в настоящее время сталкиваются лица африканского происхождения.

11. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его страна привержена поощрению прав лиц африканского происхождения, ликвидации глубоко укоренившихся пережитков системного расизма, включая институциональные пережитки трансатлантического рабства, и достижению расового равенства и справедливости для лиц африканского происхождения. Он также заявил, что Соединенные Штаты исходят из того, что эта декларация не будет иметь обязательной силы и не должна породить дополнительных обязательств по международному праву. Он добавил, что несколько стран, включая Соединенные Штаты, давно выражают обеспокоенность по поводу отдельных элементов Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости 2001 года, Конференции по обзору Дурбанского процесса 2009 года и Дурбанской декларации и Программы действий.

12. Представитель Бразилии положительно оценила тот факт, что основной целью этой декларации является создание правового, политического и институционального потенциала, необходимого для поощрения прав человека лиц африканского происхождения. Представитель далее отметила, что ее текст должен содержать меры по укреплению потенциала государств в области борьбы с расизмом и поощрения равенства и призван стать гарантией основных прав, справедливого доступа к общественным благам и услугам и равных возможностей.

13. Представитель Боливарианской Республики Венесуэла дал высокую оценку подготовительному документу и отметил, что декларация должна быть принята консенсусом и включать положения о расовом равенстве, использовании дезагрегированных данных и возмещении ущерба.

14. Представитель Российской Федерации заявил, что текст требует тщательной доработки и консультаций со столицей, а до тех пор воздержался от высказывания позиции государства по всему тексту проекта декларации.

15. Представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов и Европейского союза подчеркнули, что в отсутствие консенсуса между государствами необходимо использовать согласованные формулировки из Дурбанской декларации и Программы действий или иных соответствующих документов. Представители Кубы, Нигерии и Южной Африки обратили внимание на необходимость разработки новых жестких формулировок, когда это требуется. Представитель Кубы отметил, что новая декларация не должна просто воспроизводить формулировки из предыдущих документов. Представитель Бразилии заявила, что итогом работы должны стать более жесткие формулировки, которые позволят принимать более прагматичные меры в интересах улучшения положения в области прав человека лиц африканского происхождения.

16. Представители Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы предложили организовать обстоятельное обсуждение конкретных терминов, таких как «афрофобия», «народы африканского происхождения» и «перекрестные формы дискриминации», с тем чтобы прийти к общему пониманию этих понятий.

17. Член Постоянного форума по лицам африканского происхождения Пастор Мурильо заявил, что рассмотрение вопроса о подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения является важным компонентом мандата Форума. Члены Форума обсудили в декабре 2022 года, какие элементы должны быть включены в декларацию, и выразили намерение внести весомый вклад в подготовку будущих проектов декларации на основе широких консультаций с гражданским обществом, академическими кругами, государствами-членами и другими заинтересованными сторонами. Для обеспечения актуальности декларации мало просто собрать в ней формулировки, касающиеся прав человека лиц африканского происхождения, из ранее принятых документов, таких как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Дурбанская декларация и Программа действий, нужно также доработать и дополнить такие положения и стандарты. В декларации необходимо признать следующее: существование системного расизма, включая межличностную, социальную, культурную, институциональную и структурную дискриминацию; наличие специфических, многомерных и перекрестных проявлений расизма, включая афрофобию; то, что корни расизма уходят в историю колониализма, рабства и трансокеанской торговли; и наличие закрепившихся в обществе представлений и практики расового превосходства и доминирования. Кроме того, необходимо, чтобы данная декларация способствовала комплексному решению проблемы системного расизма, его ликвидации и осуществлению на равных началах прав во всех сферах жизни общества.

18. Эксперт Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения Катрин Намакула предложила отразить в тексте проекта декларации, что одной из причин дискриминации может быть происхождение; четко зафиксировать в нем право лиц африканского происхождения на физическую, психическую и личную неприкосновенность; и указать в нем возраст как одно из оснований для перекрестной дискриминации. Она также заявила, что в декларации следует уделить внимание расовому профилированию и расовым стереотипам, а также автоматизированному или алгоритмическому профилированию и что положения о женщинах и девочках африканского происхождения должны быть объединены в одно положение.

19. Член Комитета по ликвидации расовой дискриминации Гей Макдугалл заявила о важности наличия такого международного документа, в котором лица африканского происхождения будут признаны правообладателями, которым как

общности был причинен серьезный вред в результате транснациональных, беспрецедентных и непоправимых по своему характеру преступлений. Она указала, что достижением для проекта декларации было бы не столько создание новых прав, сколько признание лиц африканского происхождения правообладателями, а также преодоление препятствий к реализации их прав человека и искоренение практики систематического отрицания их прав. Она предложила при разработке проекта декларации руководствоваться общей рекомендацией № 34 (2011) Комитета по ликвидации расовой дискриминации, но при этом не считать общую рекомендацию препятствием для дальнейших усовершенствований, которые могут быть внесены в процессе работы над будущей декларацией. Будущий документ будет иметь силу декларации Генеральной Ассамблеи, принятой на основе консенсуса.

20. Руководитель Секции Организации американских государств по делам групп, находящихся в уязвимом положении, Роберто Рохас предложил, чтобы для определения понятий расизма, расовой дискриминации, прямой и косвенной дискриминации и перекрестной дискриминации в проекте декларации использовались формулировки Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации или других соответствующих международно-правовых актов. Напомнив о недавнем решении Межамериканского суда по правам человека по делу *Акосты против Аргентины*, в котором Суд просил Аргентину обеспечить обучение сотрудников органов правосудия и сил безопасности по вопросам национального законодательства и международного права в области борьбы с расовой дискриминацией, чтобы предотвратить и искоренить практику расового профилирования и чрезмерного применения силы, особенно в отношении лиц африканского происхождения, оратор предложил включить аналогичную рекомендацию в проект декларации. По его словам, эта декларация должна также способствовать признанию нематериального культурного наследия лиц африканского происхождения и побуждать к инвестированию в центры исследований культур лиц африканского происхождения. Он также предложил включить в проект декларации адресованную государствам рекомендацию о выделении достаточных бюджетных средств для осуществления этой декларации. Кроме того, декларация должна способствовать принятию специальных мер по предоставлению услуг в области охраны психического здоровья лицам африканского происхождения и жертвам расизма. Наконец, он рекомендовал учредить механизм для мониторинга выполнения обязательств, вытекающих из этой декларации, и поощрения ее эффективного осуществления.

21. Независимая исследовательница Марта Ранхель отметила, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) высветила структурные проблемы и историческое неравенство, в наибольшей степени затронув группы населения, живущие в нищете, включая лиц африканского происхождения. Она рекомендовала включить в декларацию следующие цели: осуществление межсекторальных и межкультурных стратегий; отражение информации о лицах африканского происхождения в статистических данных; обязательное консультирование с общинами лиц африканского происхождения и получение их свободного, предварительного и осознанного согласия; обеспечение равенства перед законом и при отправлении правосудия; предотвращение чрезмерного применения силы и расового профилирования; защиту женщин, подростков и девочек африканского происхождения от гендерного насилия; обеспечение минимального дохода, социальной помощи, питания, чистой воды, средств санитарии и своевременного доступа к межкультурному медицинскому обслуживанию; предоставление бесплатного высококачественного образования без дискриминации; смягчение последствий нарушения учебного процесса; и содействие предоставлению высококачественных возможностей для трудоустройства с назначением на

ответственные должности. Она заявила о необходимости заключения нового социального договора, основанного на правах человека.

В. Название проекта декларации

22. Эксперт Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения г-жа Намакула отметила, что в первоначальном варианте названия проекта декларации отражены лишь две формы обязательств в области прав человека — поощрять и уважать — и что обязательства по защите и осуществлению также заслуживают быть включенными в название. Следует либо озаглавить документ «Декларация прав лиц африканского происхождения», либо отразить в его названии все обязательства, включая защиту и осуществление. Государства-члены обсудили это предложение и согласились изменить название на «проект декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения».

С. Преступления прошлого

23. Представитель Южной Африки с удовлетворением отметил подготовительный документ Председателя, особенно включение в проект декларации положения о возмещении ущерба за преступления прошлого, напомнив при этом о нежелании некоторых бывших колониальных государств заниматься этим вопросом.

24. Представители Алжира, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Ирана (Исламская Республика), Китая, Колумбии, Кубы, Никарагуа, Эквадора, Южной Африки и Государства Палестина подчеркнули важность возмещения ущерба за наследие и последствия колониализма и порабощения и напомнили об ответственности за исправление ситуации, обусловленной нарушениями прав человека в прошлом.

25. Представитель Европейского союза заявила, что государства — члены Европейского союза прошли разный исторический путь и, соответственно, имеют разные позиции, в частности по вопросу о возмещении ущерба. На пятьдесят первой сессии Совета по правам человека Европейский союз признал важность обсуждения и решения вопроса о колониализме и отметил, что борьба с расизмом подразумевает, в числе прочего, признание и рассмотрение совершенных в прошлом нарушений. Кроме того, Европейский союз признал, что рабство и работорговля, включая трансатлантическую работорговлю, представляют собой трагические страницы истории, и далее признал необходимость проведения конструктивных дискуссий по этим вопросам для осознания допущенной в прошлом несправедливости. Она подчеркнула важность тщательного обдумывания формулировок. Оратор подтвердила, что с точки зрения Европейского союза особое значение имеют некоторые горизонтальные принципы: принцип универсальности прав человека (наличие у всех людей одних и тех же прав человека), который должен быть зафиксирован в любом документе Организации Объединенных Наций; важность обеспечения преемственности между разрабатываемой декларацией и Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и необходимость увязки этих правовых текстов; и необходимость обеспечения того, чтобы процесс разработки носил инклюзивный и консенсусный характер.

26. Представитель Южной Африки заявил, что в проекте декларации нельзя не отразить вопрос о возмещении ущерба за рабство и колониализм. Эту позицию Южной Африки разделили представители Алжира, Венесуэлы (Боливарианская

Республика), Гамбии, Египта, Ирана (Исламская Республика), Колумбии, Кубы, Намибии и Нигерии.

27. Представитель Соединенных Штатов приветствовал усилия по разработке проекта декларации с учетом положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая является самым важным многосторонним соглашением в этой области. Трансатлантическое рабство представляло собой сложную общемировую систему, и диалог по вопросам возмещения ущерба и репаративного правосудия имеет аспект глобальности, к которому следует подходить в конструктивном ключе.

28. Представитель Бразилии, выступая также от имени Аргентины, Панамы, Парагвая и Чили, отметила необходимость защиты прав лиц африканского происхождения, ставших жертвами рабства, колониализма и расовой сегрегации, в соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий и программой мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения.

29. Выступая в своем национальном качестве, представитель Бразилии предложила включить в декларацию адресованный государствам настоятельный призыв усилить защиту лиц африканского происхождения, обеспечив им доступ к надлежащим средствам правовой защиты и право добиваться в компетентных национальных судах и других национальных учреждениях справедливости и адекватной компенсации.

30. Представитель Южной Африки предложил призвать международное сообщество и его членов перевернуть эти мрачные страницы истории и почтить память жертв этих трагедий. Он добавил, что извинения должны быть безоговорочными, и отметил, что некоторые государства полагают, что принятие ими законов, легализующих порабощение людей и колонизацию других стран, делает эти деяния законными, что не соответствует действительности.

31. Представители Алжира, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Кубы, Нигерии, Панамы и Южной Африки подчеркнули необходимость обеспечения коренных преобразований для борьбы с негативными последствиями порабощения, колониализма и сменявших друг друга расовых дискриминационных установок и систем, которые способствовали социальному и экономическому неравенству во многих частях мира.

32. Представитель Соединенного Королевства высказал оговорки относительно включения в текст декларации положений о возмещении ущерба, обусловленного наследием рабства и колониализма. Кроме того, он не согласился с утверждением, что наследие колониализма влияет на осуществление всех прав человека.

33. Представитель Южной Африки заявил, что сохраняющийся системный расизм и продолжающаяся экономическая эксплуатация являются прямыми последствиями рабства и колониализма и оказывают негативное воздействие на осуществление всех прав человека.

34. Представитель Намибии заявила, что государства обязаны предоставлять эффективные и адекватные средства правовой защиты вне зависимости от того, были злодеяния совершены в прошлом или имеют место в настоящем. Представитель Южной Африки заявил, что порабощение является причиной современного структурного и системного расизма и что по этому направлению необходимо вести серьезную работу.

35. Представитель Бразилии заявила, что Рабочей группе следует доработать существующие формулировки, сделав их более прагматичными, для того чтобы в конечном итоге улучшить положение в области прав человека лиц африканского происхождения. Она подчеркнула, что необходимо обсудить вопрос об извинениях, в том числе то, какой характер должны носить принесенные в декларации извинения — условный или безоговорочный. Она призвала все заинтересованные государства выполнить свое моральное обязательство и принять надлежащие эффективные меры для ликвидации сохраняющихся последствий рабства, работорговли и трансатлантической работорговли и исправления положения.

36. Представитель Намибии выразила недовольство по поводу использования формулировки «соответствующие государства» (“concerned States”) в пункте 14 преамбулы. По ее словам, эта формулировка недостаточно жесткая и ее следует заменить формулировкой «ответственные государства» (“responsible States”). Представитель Европейского союза предложила воспользоваться формулировкой из Дурбанской декларации и Программы действий, в которой говорится, что государства имеют моральные обязательства, которые они должны выполнять, принимая меры для исправления ошибок прошлого. Представитель Южной Африки заявил, что, будучи политической декларацией, Дурбанская декларация не является документом, имеющим обязательную юридическую силу. Государства, независимо от того, признают они это или нет, несут моральное обязательство.

37. Председатель Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения Барбара Рейнольдс заявила, что со времени принятия Дурбанской декларации слово «рабство» (“slavery”) было в значительной степени заменено термином «порабощение африканцев» (“enslavement of Africans”). Аналогичным образом термин «работорговля» (“slave trade”) был заменен термином «торговля порабощенными африканцами» (“trade and trading of enslaved Africans”). Она попросила использовать такую новую терминологию по всему тексту декларации.

38. Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации Верин Шеферд выразила обеспокоенность в связи с тем, что некоторые государства-члены выступили против возмещения ущерба на том основании, что в свое время торговля людьми и порабощение не были запрещены международным правом. Оратор призвала государства поддержать прогрессивную повестку дня, представленную в подготовленном Председателем проекте декларации, и выразила надежду на то, что государства наконец извинятся и полностью расплатятся с долгами за ошибки прошлого. Оратор высказалась за включение в декларацию ссылки на принятый Карибским сообществом план по репаративному правосудию, состоящий из десяти пунктов, в качестве прочной основы для преодоления сохраняющихся последствий колониализма с помощью всеобъемлющего пакета мер в области развития.

39. Заместитель Председателя Африканской комиссии по правам человека и народов Майя Сахли-Фадель отметила важность возмещения ущерба за прошлые нарушения и их нынешние последствия и заявила, что такое возмещение необходимо для недопущения их повторения, а также для примирения и построения инклюзивных и справедливых обществ.

D. Перекрестные формы дискриминации

40. Представители Ирака и Ирана (Исламская Республика) подчеркнули важность приведения текста проекта декларации в соответствие с международным правом и международным правом прав человека. Они сделали оговорки в

отношении ссылок на «перекрестные формы дискриминации» (“intersecting forms of discrimination”), сославшись на отсутствие консенсуса по поводу этой формулировки, и предложили заменить ее словами «множественные формы дискриминации по другим смежным признакам» (“multiple forms of discrimination based on other related grounds”).

41. Представители Алжира, Египта, Мавритании, Намибии, Нигерии и Пакистана заявили, что в Дурбанской декларации признается, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость проявляются по признакам расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения и что человек может быть жертвой множественных отягченных форм дискриминации и по другим признакам, таким как пол, язык, религия, политические или иные убеждения, социальное происхождение, имущественное, сословное или иное положение. Вместо термина «перекрестные формы дискриминации» (“intersecting forms of discrimination”) в Дурбанской декларации используется формулировка «множественные или отягченные формы дискриминации» (“multiple or aggravated forms of discrimination”). Исходя из этого, эти делегации отдали бы предпочтение формулировке «множественные формы дискриминации» (“multiple forms of discrimination”), что согласуется с Дурбанской декларацией.

42. Представитель Нигерии добавила, что в Дурбанской декларации упоминаются такие основания для дискриминации, как раса, цвет кожи, родовое, национальное или этническое происхождение — признаки, которые могут быть отягчены другими основаниями. По ее словам, в Дурбанской декларации отдельно рассматриваются гендерные аспекты дискриминации, расизма и насилия, с которыми сталкиваются женщины, включая сексуальное насилие.

43. Принимая к сведению перекрестный подход к борьбе с расизмом, представитель Египта тем не менее заявила, что Рабочая группа не должна вырывать эту концепцию из контекста, в котором она обсуждалась и не раз толковалась в различных документах Организации Объединенных Наций. Термин «перекрестные формы дискриминации» (“intersecting forms of discrimination”) все чаще вызывает споры при составлении резолюций Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи, и его использование поощряется не всеми государствами-членами.

44. В качестве компромисса представитель Кубы предложила заменить слово «перекрестные» (“intersecting”) на «взаимосвязанные» (“interrelating”).

45. Представители Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Панамы, Соединенных Штатов, Эквадора и Европейского союза просили сохранить концепцию перекрестной дискриминации в проекте декларации.

46. Представитель Панамы отметила, что концепция перекрестных форм дискриминации имеет первостепенное значение в контексте прав лиц африканского происхождения. История интерсекциональности берет свое начало в движении чернокожих женщин и основывается на той предпосылке, что чернокожие не являются монолитной группой. Речь идет о разнообразии по признакам пола, гендера, возраста, наличия инвалидности, социально-экономического положения и другим признакам, являющимся основаниями для дискриминации. Она напомнила, что интерсекциональность освещалась в нескольких докладах мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и что термин «перекрестные формы дискриминации» (“intersecting forms of discrimination”) был принят Рабочей группой на основе консенсуса.

47. Представитель Европейского союза заявила, что выражение «множественные, отягченные или перекрестные формы дискриминации» (“multiple, aggravated or intersecting forms of discrimination”) получило широкое одобрение со стороны членов Рабочей группы и является одним из ключевых понятий в борьбе с расизмом. Она добавила, что в резолюции 69/16 Генеральной Ассамблеи о программе мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения три раза упоминается тот факт, что лица африканского происхождения подвергаются множественным, отягченным или перекрестным формам дискриминации.

48. Представитель Южной Африки обратил внимание на серьезные, многочисленные и перекрестные формы дискриминации, с которыми сталкиваются чернокожие мужчины. По его словам, термин «перекрестные формы дискриминации» (“intersecting forms of discrimination”) имеет отношение не только к дискриминации по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности, но и к дискриминации женщин и девочек. Включение этого термина объяснялось в первую очередь желанием защитить всех людей (не только женщин и девочек, но и мужчин), подверженных многочисленным и перекрестным формам дискриминации, особенно в условиях, когда в таких людях видят угрозу — проблема, которую часто обходят вниманием. В школах по всему миру мальчики отстают по показателям успеваемости и чаще, чем девочки, бросают школу.

Е. Сексуальное и гендерное насилие

49. Представитель Ирака выступил с оговорками относительно включения в проект декларации положений на тему сексуального и гендерного насилия. Он отметил, что декларация должна согласовываться с действующим международным правом прав человека, тогда как в отношении концепции сексуального и гендерного насилия нет консенсуса на международном уровне. Представитель Исламской Республики Иран поддержал эти оговорки в отношении формулировки «гендерное насилие» (“gender-based violence”), отметив при этом, что «сексуальное насилие» (“sexual based violence”) является общепринятой формулировкой.

Г. Афрофобия

50. Представители Алжира, Гамбии, Ирана (Исламская Республика), Кении, Кот-д’Ивуара, Кубы, Нигерии и Сьерра-Леоне попросили включить в декларацию термин «афрофобия» — особый вид враждебности по отношению к лицам африканского происхождения. Была проведена параллель с термином «ксенофобия», которому нашлось место в Дурбанской декларации.

51. Важность включения термина «афрофобия» в проект декларации подчеркнули также Председатель Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения, член Постоянного форума по лицам африканского происхождения и представители гражданского общества.

52. Представитель Европейского союза заявила, что термин «афрофобия» носит абсолютно субъективный характер и указывает на чувство страха. Он не может быть включен в декларацию в качестве юридического термина. Она напомнила, что этот термин не встречается ни в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, ни в Дурбанской декларации и Программе действий, ни в каком-либо другом обязательном международном документе, и посчитала, что включение этого термина затруднит процесс переговоров. Представитель отметила, что в Организации Объединенных Наций нет

согласованного определения этого термина, и добавила, что в законодательной базе Европейского союза вместо него используется термин «расизм в отношении чернокожих» (“anti-Black racism”). Она попросила зафиксировать ее оговорку в отношении включения этого термина в текст декларации. С аналогичными оговорками выступили представители Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

53. Представитель Кубы отметила, что ряд государств принимает и использует термин «ксенофобия» — еще один термин, обозначающий страх. Представители Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы заявили о необходимости углубленного обсуждения понятия «афрофобия».

54. Представитель Бразилии заявила, что термин «афрофобия» не используется в Латинской Америке и что Бразилия не может поддержать включение термина, который еще не получил определения на уровне Организации Объединенных Наций. В разных странах «афрофобия» понимается по-разному, и для того чтобы включить этот термин в проект декларации, ему должно быть дано определение.

55. Представитель Коста-Рики высказала предостережение по поводу использования этого термина, поскольку таким образом можно размыть общепризнанные права и принципы международного права, гарантирующие защиту от расовой дискриминации. Представитель Панамы отметила, что в регионе не сформировано единое понимание этого термина.

56. Представитель Исламской Республики Иран заявил, что термин «афрофобия» все чаще используется в Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 21/33 Совет по правам человека выразил сожаление по поводу «существования особой формы дискриминации, с которой сталкиваются лица африканского происхождения, известной как “афрофобия”». Афрофобия также упоминается в резолюции 74/136 Генеральной Ассамблеи. Ввиду того что афрофобия проявляется и в социальных сетях, в определении этого термина необходимо охватить также вопрос о цифровом насилии.

57. При ведущей роли Южной Африки Группа африканских государств разработала следующее определение афрофобии и предложила включить его в проект декларации: «Признавая афрофобию особой формой дискриминации, которая предполагает нетерпимость, ненависть, предубеждение и/или враждебность по отношению к африканцам и лицам африканского происхождения по причине их расы, цвета кожи, этнической принадлежности, страны происхождения их самих и/или их предков, которая подпитывается имевшими место в истории злоупотреблениями и негативными стереотипами и приводит к усугублению уязвимости, системному отчуждению и/или дегуманизации африканцев и лиц африканского происхождения».

58. Представитель Южной Африки предложил включить это определение в преамбулу и в статью 6 проекта декларации, которая посвящена борьбе с расизмом. Представитель Сьерра-Леоне подчеркнул необходимость признать в этом определении, что афрофобия представляет собой одну из уникальных форм дискриминации.

59. Представитель Европейского союза заявила, что повторное включение термина «афрофобия» представляется ей шагом назад, который затянет переговоры и доработку декларации, и призвала Рабочую группу пойти на компромисс и проявить гибкость.

60. Несколько делегаций с удовлетворением восприняли предложенное определение, заявив о планах провести дальнейшие консультации по этому поводу со своими правительствами. Рабочая группа согласилась с тем, что этот текст подлежит дальнейшему обсуждению на ее следующей сессии.

G. Включение слова «африканцы» (“Africans”)

61. Группа африканских государств заявила, что африканцы и лица африканского происхождения являются жертвами колониализма и порабощения и по-прежнему страдают от их долгосрочных последствий, и в связи с этим выступила за то, чтобы в определение термина «афрофобия» и в проект декларации, когда и где это необходимо, были включены термины «африканцы» (“Africans”) и «лица африканского происхождения» (“people of African descent”). Основанием для этого послужила Дурбанская декларация и Программа действий, в которой говорится о дискриминации и несправедливости, с которыми сталкиваются как африканцы, так и лица африканского происхождения. Представитель Египта подчеркнула, что необходимо пояснить связь между понятиями «африканцы» и «лица африканского происхождения» в преамбуле декларации.

H. Упоминание дополнительных маршрутов работорговли

62. Представитель Кении, выступая от имени Группы африканских государств, просила включить в проект декларации наряду с трансатлантической работорговлей другие маршруты работорговли, включая транссахарскую работорговлю и работорговлю через Индийской океан, с тем чтобы обеспечить признание в декларации законного статуса других жертв и их потомков.

I. Коллективные права

63. Участники рассмотрели вопрос об употреблении слов «лица» (“people”) и «народы» (“peoples”) в названии и далее по тексту. Представитель Аргентины высказал оговорки по поводу использования слова «народы». Представитель Южной Африки отдал предпочтение использованию слова «лица» и обратил внимание на разницу между лицами африканского происхождения и коренными народами; его мнение поддержали представители Нигерии, Соединенных Штатов и Европейского союза. Представитель Соединенного Королевства заявил, что через ссылку на «народы» вводится понятие коллективных прав, и добавил, что его делегация не признает это понятие и имеет оговорки по поводу его использования.

64. Представитель Боливарианской Республики Венесуэла отдал предпочтение использованию в тексте слова «народы», отметив, что международное публичное право признает коллективные права в качестве прав человека.

65. Представитель Европейского союза заявила, что все люди равны, что существуют универсальные права всех людей и что Рабочая группа не создает новых прав для некой особой группы людей. В документах Организации Объединенных Наций используется термин «лица африканского происхождения». Хотя ссылка на коллективный аспект прав была включена в Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и Декларацию Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, в Дурбанской декларации и Программе действий коллективные права

не признаются. Этот важный аспект требует дальнейшего обсуждения на национальном уровне.

66. Представители Коста-Рики, Панамы и Европейского союза просили добавить оговорку о ссылках на коллективные права, отметив необходимость услышать мнения правительств соответствующих стран и региональных групп.

67. Представитель Соединенных Штатов добавил, что в проекте декларации права человека изображаются как нечто коллективное и утверждается, что лица африканского происхождения имеют коллективные права, аналогичные правам коренных народов. При этом права человека, за редким исключением, понимаются как индивидуальные, а не коллективные права.

68. Представитель Мексики отметил, что в проекте декларации важно отразить коллективные права лиц африканского происхождения, и выразил мнение, что следует принять во внимание другие декларации, в частности Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Он отметил, что мексиканское законодательство признает как индивидуальные, так и коллективные права коренных народов и лиц африканского происхождения. Представитель Кубы указала, что в международном публичном праве коллективные права признаются правами человека. Представитель Колумбии просил вновь включить в текст понятие коллективных прав лиц африканского происхождения.

69. Рабочая группа экспертов по лицам африканского происхождения просила учесть коллективный характер нарушения прав человека лиц африканского происхождения и рекомендовала в надлежащих случаях сослаться на коллективные права.

70. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Соединенное Королевство не согласно с тем, что у некоторых социальных групп могут быть права человека, недоступные для других. Кроме того, Соединенное Королевство не признает существования в международном праве концепции коллективных прав человека, за исключением права на самоопределение. Государства должны контролировать, чтобы отдельные лица в составе групп не оказывались в незащищенном положении из-за того, что права одной группы превалируют над правами другой.

71. Член Постоянного форума по лицам африканского происхождения г-н Мурильо напомнил об общей рекомендации № 34 (2011) Комитета по ликвидации расовой дискриминации, в которой Комитет признал коллективный аспект прав лиц африканского происхождения, особенно права на владение собственностью и использование земель, культурную идентичность, защиту традиционных знаний и предварительную консультацию. Он также сообщил о признании коллективных прав в Колумбии и Эквадоре. Оратор подчеркнул, что языковые и традиционные знания носят не индивидуальный, а коллективный характер и являются частью наследия лиц африканского происхождения.

72. Член Латиноамериканского альянса по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения, профессор Института высших национальных исследований Эквадора Джон Антон Санчес подчеркнул важность признания коллективного аспекта и группового характера сообщества лиц африканского происхождения в регионе Латинской Америки. В соответствии с Конвенцией Международной организации труда 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), и критерием самоидентификации лица африканского происхождения в Латинской Америке обладают коллективными правами и должны быть признаны «народами». Наличие такой правовой защиты подтверждалось Межамериканским судом по правам человека в различных решениях, в том числе в решении по делу *Народа сарамака против*

Суринама. Оратор отметил необходимость включения в проект декларации структурных и культурных аспектов.

Ж. Общая или целевая направленность

73. Представитель Европейского союза предложила придать проекту декларации более общую направленность, в том числе использовать фразу «все люди, включая лиц африканского происхождения, имеют право» (“all individuals have the right, including people of African descent”). По ее утверждению, сосредоточение внимания исключительно на правах лиц африканского происхождения помешает универсальному применению этих прав.

74. Представители Боливии (Многонациональное Государство), Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гондураса, Египта, Ирана (Исламская Республика), Кении, Колумбии, Китая, Кубы, Мексики, Нигерии, Панамы, Российской Федерации, Южной Африки и Эквадора не согласились с этим предложением и использованием этой фразы в рамках проекта декларации, поскольку цель декларации заключается именно в продвижении прав лиц африканского происхождения, следовательно декларация должна быть посвящена их правам.

К. Использование глаголов в форме настоящего времени (“shall”) и слов «следует» (“should”) и «настоятельно призывает» (“urges”)

75. Что касается пунктов постановляющей части, содержащих призывы государств к действиям, то представитель Соединенных Штатов просил использовать слова «следует» (“should”) или «настоятельно призывает» (“urges”) и предостерег от использования глаголов в форме настоящего времени (“shall”) в формулировках, в которых не идет речь о уже существующих международно-правовых обязательствах, дабы не создавать новых обязательств. С замечаниями, высказанными Соединенными Штатами, согласились представители Канады, Соединенного Королевства, Японии и Европейского союза.

76. Представители Алжира, Боливии (Многонациональное Государство), Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гамбии, Гондураса, Египта, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Мексики, Нигерии, Панамы, Эквадора и Южной Африки заявили о необходимости использовать глаголы в форме настоящего времени (“shall”) во всех положениях, содержащих призывы государств к действиям. По их мнению, декларация должна содержать более решительные и жесткие формулировки, которые способствовали бы более эффективному рассмотрению вопросов, затронутых в предыдущих международных соглашениях.

Л. Право на равный доступ к образованию

77. Представители Коста-Рики и Чили подчеркнули необходимость обеспечения равного доступа к образованию и равных возможностей в сфере образования для лиц африканского происхождения. Представитель Южной Африки предложил сделать акцент на одинаковом по качеству образовании, придав большое значение аспекту равенства. Представители Алжира, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Китая и Южной Африки упомянули о прямой и косвенной дискриминации, которой подвержены лица африканского происхождения, и ее влиянии на возможности в области образования. Представитель Гондураса предложила поддержать предоставление доступа к образованию с учетом культурных

особенностей учащихся, особо отметив потребность в расовой и языковой справедливости.

78. Представитель Европейского союза заявила, что право на качественное образование не входит в права человека. Представители Бразилии и Соединенных Штатов отметили, что их страны не могут обеспечить доступ к высшему образованию и что это породит новое право и обязательство.

79. Представитель Мексики заявил, что в Мексике около 7 процентов лиц африканского происхождения говорят на языках коренных народов и, соответственно, имеют право на сохранение своих языков и доступ к образованию на своих родных языках. Представитель Колумбии поддержал идею обучения студентов африканского происхождения на их родных языках, в то время как представители Бразилии, Коста-Рики и Кубы заявили, что принуждение государств к обеспечению образования на родном языке каждого гражданина, мигранта и беженца создаст тяжелейшее бремя, справиться с которым будет практически невозможно, поскольку в некоторых странах говорят на большом количестве языков. Рассуждая аналогично, представитель Европейского союза отметила, что в государствах действуют сложные законы в отношении языков и что гарантировать доступ к образованию на всех используемых языках невозможно. В дополнение к соображениям других ораторов представитель Соединенных Штатов сообщил, что система образования Соединенных Штатов в значительной степени децентрализована и что любая достигнутая договоренность не обязательно будет применима на уровне штатов.

М. Право на здоровье

80. Представители Алжира, Ирана (Исламская Республика), Кении, Кубы, Нигерии и Южной Африки особо указали на необходимость включения термина «афрофобия» в статьи, касающиеся здравоохранения.

81. Представители Бразилии, Египта, Кубы, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов обратили внимание на проявления ксенофобии в отношении лиц африканского происхождения в контексте права на здоровье. Представитель Бразилии добавила, что лица африканского происхождения сталкиваются с ксенофобией, включая дискриминацию в вопросах доступа к медицинскому обслуживанию, как в целом, так и во время поездок за границу. Это говорит об актуальности термина «ксенофобия» в контексте права на здоровье и статей, касающихся здравоохранения.

82. Представитель Эквадора обратил особое внимание на проблему с акушерской помощью. Представитель Алжира поднял вопрос о фармацевтических корпорациях и необходимости сотрудничать с ними наряду со специалистами системы здравоохранения и организаторами предоставления услуг здравоохранения в общинах для улучшения показателей здоровья маргинализированных групп.

83. Представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ирана (Исламская Республика) и Российской Федерации просили удалить из проекта обращенную к государствам просьбу сотрудничать с неправительственными организациями по медицинским вопросам. Представитель Европейского союза подчеркнула, что неправительственные организации являются центральным элементом здоровой демократии.

84. Представители Алжира, Гамбии, Гондураса, Египта, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Нигерии и Южной Африки обратили особое внимание на необходимость проведения исследований, посвященных лечению заболеваний,

распространенных среди лиц африканского происхождения ввиду межпоколенческой травмы. Представитель Кении отметила необходимость создания стимулов для увеличения инвестиций в исследования и разработку медицинских товаров для борьбы с заболеваниями и расстройствами, от которых страдают преимущественно лица африканского происхождения, в том числе с малоизученными и остающимися без внимания тропическими болезнями.

85. Представители Ганы, Гондураса, Ирана (Исламская Республика), Китая, Колумбии, Коста-Рики, Кубы и Южной Африки подняли вопрос о месте традиционной медицины в системе здравоохранения. Представители Алжира и Ганы отметили важность соблюдения соответствующих научных и медицинских стандартов в связи со статьей 13, касающейся вопросов здравоохранения. Представитель Кубы обратила особое внимание на проблему продовольственной безопасности и безопасности питания лиц африканского происхождения.

86. Старший технический руководитель и руководитель отдела по правам человека Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) Паулина Ньюкянен-Реттароли поздравила Рабочую группу с успехами в подготовке проекта декларации и поделилась позицией ВОЗ по этому проекту, уделив особое внимание положениям, касающимся права на здоровье. Она отметила, что лица африканского происхождения часто сталкиваются с отчуждением, расизмом, ксенофобией и другими формами дискриминации, что может приводить к повышению степени подверженности таких лиц факторам риска для здоровья, затруднять их доступ к качественным медицинским услугам и отрицательно влиять на их показатели здоровья. В недавнем докладе Панамериканской организации здравоохранения отмечалось, что лица африканского происхождения чаще живут в нищете и имеют ограниченный доступ к медицинскому обслуживанию и что среди них зафиксированы более высокие показатели младенческой и материнской смертности. Например, в некоторых странах показатели материнской смертности среди женщин африканского происхождения в 1,3–3 раза выше общих показателей материнской смертности. Точно так же исследование, недавно проведенное Агентством Европейского союза по основным правам, показало, что в некоторых европейских странах лица африканского происхождения по-прежнему сталкиваются с дискриминацией, неравенством и проблемами с доступом к медицинскому обслуживанию. Исходя из этого, ВОЗ предложила усилить статью проекта декларации о праве на здоровье путем признания необходимости и взятия на себя обязательств принимать меры по сокращению неравенства в сфере здравоохранения, от которого страдают лица африканского происхождения, имеющие различные заболевания.

N. Право на свободу религии или убеждений

87. Представитель Египта предложил включить в преамбулу и пункты постановляющей части новую формулировку о праве на свободу религии или убеждений и на свободу от дискриминации по признаку религии или убеждений — это предложение поддержали представители Алжира, Гамбии, Нигерии и Южной Африки.

88. Представитель Европейского союза предложила использовать в новой статье о праве на свободу религии и убеждений формулировку из пункта 1 статьи 18 Международного пакта о гражданских и политических правах. Статья 18 гласит:

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии. Это право включает свободу иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору и свободу исповедовать свою религию и убеждения как

единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, в отправлении культа, выполнении религиозных и ритуальных обрядов и учении.

89. Представитель Египта предложила включить формулировку, касающуюся поощрения позитивной роли лидеров религиозных общин в противостоянии расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении лиц африканского происхождения.

90. Представитель Бразилии предложила сослаться на право не исповедовать религию и упомянуть о дискриминации, с которой сталкиваются лица, исповедующие африканские религии.

О. Сбор, анализ и использование данных

91. Представитель Европейского союза заявила, что в Европейском союзе действуют сложные и тщательно продуманные законы о сборе данных и их конфиденциальности. Она поддержала предложение Председателя относительно сбора, анализа и использования данных, основанное на Дурбанской декларации и Программе действий, в которой говорится, что сбор, анализ и использование данных о положении отдельных лиц и групп, которые являются жертвами расизма и расовой дискриминации, должны осуществляться с учетом того, как жертвы сами определяют себя, и исходя из положений, касающихся прав человека и основных свобод, таких как правила защиты данных и гарантии невмешательства в частную жизнь. Представители Бразилии и Южной Африки согласились с этой позицией Европейского союза.

92. Представители Ирана (Исламская Республика) и Кубы высказали мнение о том, что сбор данных должен осуществляться сообразно с требованиями национального законодательства и международными гарантиями. Представитель Соединенных Штатов заявил, что ссылка на национальное законодательство причинит ущерб соответствующим международным стандартам в области прав человека и положениям об основных свободах. Представитель Японии отметил, что в его стране отсутствует система сбора данных, дезаггрегированных по расовой или этнической принадлежности, и что новое обязательство такого рода станет для Японии неоправданным бременем.

93. Член Постоянного форума по лицам африканского происхождения г-н Мурильо заявил, что государствам важно собирать и дезаггрегировать данные по признакам расовой и этнической принадлежности и по другим признакам, представляющим собой основания для дискриминации, чтобы привлечь столь необходимое внимание к положению лиц африканского происхождения. Особенно необходимы данные, касающиеся языка ненависти и насилия. Надежные данные позволяют государствам отслеживать положение лиц африканского происхождения и разрабатывать подходящие меры по обеспечению расового равенства.

Р. Самоидентификация

94. Что касается вопроса о самоидентификации, то представитель Бразилии заявила, что лица африканского происхождения — это те, кто себя к ним причисляет. Представитель Соединенных Штатов отметил, что одним из основополагающих критериев для определения тех, кого для целей декларации будут относить к лицам африканского происхождения, является самоидентификация. Представитель Японии счел этот термин расплывчатым и высказал оговорки. Оговорки по поводу этой концепции высказал также представитель Исламской

Республики Иран, который отметил, что принцип самоидентификации был включен в Дурбанскую декларацию и Программу действий исключительно в контексте сбора данных.

Q. Другие важные обсуждавшиеся вопросы

95. Представитель Бразилии указала на необходимость борьбы с различными аспектами системного расизма, которые характеризуют, в частности, социальные, экономические и политические структуры, включают нищету, низкий уровень развития и маргинализацию и имеют прямое отношение к расовой дискриминации.

96. Представитель Кубы заявила, что «все права человека», отраженные во Всеобщей декларации прав человека и обоих пактах, не обязательно включают права третьего поколения. Важно, чтобы права третьего поколения, в том числе право на развитие, были в свете их значимости включены в декларацию.

97. Отметив, что лица африканского происхождения страдают от ухудшения состояния окружающей среды, представители Барбадоса, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Нигерии, Панамы, Эквадора и Южной Африки просили включить в проект декларации право на чистую, безопасную, здоровую и устойчивую окружающую среду. Представитель Китая выступил с оговорками по поводу включения в текст права на устойчивую окружающую среду.

98. Представители Бразилии и Коста-Рики подчеркнули исторический вклад лиц африканского происхождения в сохранение и неистощительное использование биоразнообразия. Представители Колумбии и Панамы выступили с предложением о необходимости сохранять культурное наследие самих лиц африканского происхождения.

99. Представитель Боливарианской Республики Венесуэла обратил особое внимание на негативное воздействие изменения климата на лиц африканского происхождения. Представитель Колумбии предложил признать роль лиц африканского происхождения в смягчении последствий изменения климата и важность защиты и поощрения их прав как жертв изменения климата. Член Постоянного форума по лицам африканского происхождения г-н Мурильо упомянул о важности обеспечения климатической справедливости для лиц африканского происхождения.

100. Представитель Барбадоса заявил, что в проекте декларации следует затронуть тему использования искусственного интеллекта и технологий, в основе которых лежат «предвзятые» алгоритмы. Представитель Соединенных Штатов заявил, что в тексте следует отразить как положительные, так и отрицательные последствия использования новых информационно-коммуникационных технологий.

101. Г-н Мурильо отметил широкое использование цифровых технологий в репрессивных целях и заявил о необходимости учесть этот аспект в проекте декларации. Он указал, что государства должны бороться с современными формами расизма и дискриминации, включая те, которые возникают в результате использования средств автоматизации, искусственного интеллекта и информационных технологий, а также с алгоритмической предвзятостью в целях предотвращения и пресечения расового профилирования.

R. Рассмотрение элементов будущей декларации

102. После первоначального обсуждения Рабочая группа рассмотрела элементы, содержащиеся в приложении I к настоящему докладу, в качестве элементов будущей декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения в соответствии с резолюцией [76/226](#) Генеральной Ассамблеи.

103. Рабочая группа постановила, что обсуждение проекта декларации будет представлять собой непрерывный процесс и будет продолжено в ходе двадцать третьей сессии, запланированной на январь 2025 года.

104. Рабочая группа предложила Председателю пересмотреть структуру проекта декларации с учетом примеров Декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов таким образом, чтобы пункты постановляющей части начинались с защищаемых прав, за которыми следовали бы меры, которые государства и другие заинтересованные стороны должны принимать для защиты этих прав.

Приложение I

Элементы проекта декларации Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения

Название

Декларация Организации Объединенных Наций об уважении, защите и осуществлении прав человека лиц африканского происхождения

Преамбула

подтверждая нашу приверженность целям и принципам, содержащимся в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека,

подтверждая также, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимоукрепляющими и что ко всем правам человека необходимо относиться на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и с одинаковым вниманием,

утверждая в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека, что равенство и недискриминация являются основополагающими принципами международного права и что сохраняется необходимость уважать права человека и основные свободы для всех без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, возраста, языка, религии, инвалидности, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения,

исходя из убежденности в основополагающем значении всеобщего присоединения к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и ее ратификации как главного международного инструмента, направленного на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также выполнения государствами в полном объеме вытекающих из нее обязательств,

имея твердое намерение содействовать многосторонности и призывая к солидарности и более тесному сотрудничеству внутри государств и между ними, а также с другими заинтересованными сторонами в борьбе со всеми формами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе против лиц африканского происхождения,

приветствуя позитивную роль, которую Организация Объединенных Наций, Рабочая группа экспертов по лицам африканского происхождения, Постоянный форум по лицам африканского происхождения, региональные системы защиты прав человека, национальные правозащитные учреждения и гражданское общество играют в пропаганде уважения, защиты и осуществления прав человека лиц африканского происхождения, и их вклад в такую пропаганду,

с признательностью принимая к сведению представленную Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека программу преобразований в целях достижения расовой справедливости и равенства, которая направлена, в частности, на поощрение государств к обеспечению того,

чтобы голоса африканцев, лиц африканского происхождения, а также тех, кто выступает против расизма, были услышаны и чтобы по их опасениям принимались меры, а также на признание и устранение наследия [рабства и колониализма], в том числе посредством привлечения к ответственности и возмещения ущерба,

признавая, что колониализм привел к расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и что африканцы и лица африканского происхождения были жертвами колониализма и продолжают страдать от его долгосрочных последствий, и подтверждая, что причинение колониализмом страданий, где бы и когда бы оно ни происходило, необходимо осуждать и предупреждать его повторение,

признавая историческую роль лиц африканского происхождения в утверждении и отстаивании того, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и имеют право пользоваться всеми правами человека и основными свободами, в том числе при помощи аболиционистских, антиколониальных и правозащитных движений, движений за гражданские права и других антирасистских движений,

признавая важный экономический, социальный, культурный, политический и научный вклад лиц африканского происхождения в жизнь нашего общества и призывая государства признать этот вклад,

признавая и с глубоким сожалением констатируя неописуемые страдания и беды, навлеченные на миллионы мужчин и женщин всех возрастов в результате рабства, работорговли, трансатлантической работорговли, апартеида, геноцида и прошлых трагедий,

принимая к сведению, что некоторые государства взяли на себя инициативу принести извинения и, в соответствующих случаях, выплатили возмещение за совершенные грубые и массовые нарушения,

решительно подтверждая, что в качестве настоятельного требования справедливости жертвы нарушений прав человека, являющихся результатом расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, особенно в свете их уязвимого положения в социальной, культурной и экономической областях, должны получить доступ к правосудию, в том числе, в соответствующих случаях, правовую помощь, эффективную и надлежащую защиту и средства правовой защиты, включая право добиваться справедливого и адекватного возмещения или удовлетворения за любой ущерб, причиненный в результате такой дискриминации, как это предусмотрено в многочисленных международных и региональных договорах в области прав человека,

подчеркивая, что нищета, низкий уровень развития, маргинализация, социальное отчуждение и экономическое неравенство тесно связаны с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и способствуют сохранению расистских взглядов и практики, что в свою очередь еще больше усугубляет нищету,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу дискриминационных и насильственных действий на расовой почве, которые многие сотрудники правоохранительных органов продолжают совершать в отношении африканцев и лиц африканского происхождения, а также по поводу системного расизма в системах правоприменения и уголовного правосудия и подчеркивая важность обеспечения того, чтобы такие действия не оставались безнаказанными,

...

Статья 4

[Лица африканского происхождения имеют право быть свободными от каких бы то ни было расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанных с ними форм нетерпимости].

Следовательно, [государства принимают/государствам следует принимать] все [необходимые/соответствующие] меры для пресечения и ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других форм связанной с ними нетерпимости в целях поощрения расового равенства и справедливости для всех, уделяя особое внимание множественным формам дискриминации и актам насилия расистского характера, а также расовому профилированию, расовым стереотипам и алгоритмической предвзятости.

Статья 5

[Государства гарантируют/государствам следует гарантировать равное осуществление всех прав человека лицами африканского происхождения путем принятия конкретных мер, таких как:]

а) рассмотрение вопроса о ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, если они еще не сделали этого;

...

д) проведение всеобъемлющего обзора внутреннего законодательства для выявления, изменения и отмены положений, с тем чтобы действенным образом бороться с прямой или косвенной дискриминацией;

е) разработка и укрепление антидискриминационного законодательства, чтобы придать ему всеобъемлющий характер и обеспечить его реальное применение;

...

и) принятие в надлежащих случаях специальных мер, включая политику позитивных или аффирмативных действий, для сокращения и ликвидации неравенства и структурных недостатков, затрагивающих лиц африканского происхождения, в том числе женщин и девочек африканского происхождения, при осуществлении ими прав человека и основных свобод, обеспечивая им защиту от дискриминации и устраняя хронические структурные различия и фактическое неравенство, обусловленные историческими обстоятельствами;

j) разработка и осуществление национальных планов действий по поощрению многообразия, равенства, равноправия, социальной справедливости, равенства возможностей и всеобщего участия;

к) создание и/или укрепление национальных механизмов или учреждений в целях разработки, мониторинга и осуществления политики по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и поощрения расового равенства с полноценным и эффективным участием представителей лиц африканского происхождения;

l) рассмотрение в надлежащих случаях возможности создания и/или укрепления независимых национальных правозащитных учреждений в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и/или аналогичных механизмов с участием гражданского общества и предоставление им адекватных финансовых ресурсов, компетентных кадров и потенциала в

целях защиты, поощрения и мониторинга для борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией, [афрофобией] и связанной с ними нетерпимостью;

m) активизация усилий в сфере образования, включая образование в области прав человека, для углубления понимания причин, последствий и пороков расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и повышения осведомленности о них;

n) борьба с безнаказанностью и более эффективное привлечение к ответственности за преступления на расовой почве в спорте и принятие всех надлежащих мер в соответствии с национальным законодательством и международными обязательствами для предупреждения всех проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в контексте спортивных мероприятий, борьбы с ними и их пресечения решительным и эффективным образом, а также обеспечение надлежащих наказаний за деяния, совершенные на расовой почве.

Статья 6

[Государства принимают/государствам следует принимать] действенные и надлежащие меры, включая в соответствующих случаях правовые меры, в целях борьбы со всеми актами расизма, в частности с распространением идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, подстрекательством к расовой ненависти или насилием, а также с пропагандой расистских взглядов и участием в расистских организациях.

[Государства борются/государствам следует бороться] с современными формами расизма и расовой дискриминации, включая те, которые возникают в результате использования цифровых инструментов, искусственного интеллекта и информационно-коммуникационных технологий, в целях недопущения и пресечения алгоритмической предвзятости и расового профилирования.

Статья 7

[Государства признают/государствам следует признавать] историю и наследие лиц африканского происхождения, а также их культурный и иной вклад в жизнь общества на страновом и международном уровнях. Государства также повышают осведомленность об истории, наследии и культурном и ином вкладе лиц африканского происхождения в жизнь общества и принимают соответствующие меры в области образования.

[Государства принимают и осуществляют/государствам следует принимать и осуществлять] комплексные программы, направленные на признание культуры, истории и наследия лиц африканского происхождения, распространение и пропаганду знаний о них, в том числе исследовательские и образовательные программы, в целях обеспечения уважения и восстановления достоинства лиц африканского происхождения.

Государствам следует обеспечивать, чтобы в учебниках и других учебных материалах [в доступной форме] точно отражались исторические факты, касающиеся прошлых трагедий и злодеяний, в частности рабства, работорговли, трансатлантической работорговли и колониализма, включая факты, касающиеся роли соответствующих стран в этих событиях, во избежание стереотипов и искажения или фальсификации этих исторических фактов, ибо это чревато расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

Статья 8

[Государства обеспечивают/государствам следует обеспечивать] доступ к образованию и [расширяют/следует расширять] доступ к новым технологиям, для того чтобы предоставить [африканцам и лицам африканского происхождения/всем людям, включая лиц африканского происхождения/лицам африканского происхождения], в частности женщинам и детям, надлежащие ресурсы для получения образования, технологического развития и заочного обучения в местных общинах. Государствам также настоятельно рекомендуется поощрять полное и точное отражение истории и вклада африканцев и лиц африканского происхождения в учебных планах.

Государствам следует принять меры для обеспечения того, чтобы государственные и частные системы образования не допускали дискриминации [кого-либо] и исключения [каких-либо] детей и молодых людей [, в том числе детей и молодых людей] африканского происхождения, чтобы они были защищены от прямой и косвенной дискриминации любого рода, негативных стереотипов, стигматизации и насилия со стороны сверстников, преподавателей и других работников образовательных учреждений и чтобы в этой связи проводилась учебная и разъяснительная работа.

[Государства принимают/государствам следует принимать] [в соответствующих случаях] меры по поощрению разнообразия представительства в образовательных учреждениях с целью увеличить число преподавателей и других работников африканского происхождения.

[Государства принимают дальнейшие меры для содействия/государства содействуют/государствам следует содействовать/государствам настоятельно рекомендуется содействовать] обеспечению справедливости и инклюзивности в образовании путем:

а) поддержки разработки и расширения программ финансовой помощи, включая [в соответствующих случаях] стипендиальные программы, в целях обеспечения всем студентам, независимо от их расы, цвета кожи и родового, этнического или национального происхождения, возможности посещать высшие учебные заведения;

б) принятия надлежащих мер для обеспечения равных возможностей в плане доступа к высшему образованию для [всех, включая] студентов африканского происхождения через, помимо прочего, реализацию политики позитивных или аффирмативных действий, программ наставничества и университетских учебных программ, отражающих их потребности и интересы, при уделении повышенного внимания правам и особым потребностям женщин, детей и инвалидов африканского происхождения в соответствии с [национальным законодательством/положениями и политикой/конституционной базой].

...

Статья 11

Государствам следует принять меры, включая политику позитивных или аффирмативных действий, для создания равных возможностей в целях обеспечения полноценного, равного и значимого участия и руководящей роли лиц африканского происхождения, включая женщин и девушек африканского происхождения, в государственных и политических делах без дискриминации в соответствии с международным правом прав человека.

Статья 12

Государствам следует принять конкретные меры для ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости на рабочем месте в отношении трудящихся [, в частности лиц] африканского происхождения, в том числе мигрантов, и обеспечения абсолютного равенства всех перед законом, включая трудовое законодательство, и в соответствующих случаях устранить препятствия для прохождения профессиональной подготовки, участия в ведении коллективных переговоров, трудоустройства, заключения контрактов и профсоюзной деятельности; для обращения в судебные и административные трибуналы, рассматривающие жалобы; для поиска работы в различных частях страны проживания; и для работы в безопасных и не приводящих к ухудшению здоровья условиях.

К государствам обращается настоятельный призыв, а [неправительственному/государственному] и частному секторам рекомендуется:

а) поддерживать деятельность по созданию рабочих мест без какой бы то ни было дискриминации путем реализации комплексной стратегии, предусматривающей укрепление гражданских прав, обеспечение государственного образования и распространение информации на рабочем месте, и поощрять и защищать права трудящихся, подвергаемых расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

б) содействовать созданию, укреплению и расширению предприятий, в задачу которых входит улучшение экономического положения и условий для получения образования в районах, недостаточно охваченных услугами, и неблагополучных районах путем расширения доступа к финансовым средствам, в частности через общинные банки развития, признавая, что новые предприятия могут оказывать позитивное динамическое воздействие на нуждающиеся общины, и сотрудничать с частным сектором в деле создания рабочих мест, оказания помощи в сохранении существующих рабочих мест и стимулировании промышленного и коммерческого роста в экономически неблагополучных районах;

с) улучшить перспективы затрагиваемых лиц, сталкивающихся, в частности, с наибольшими препятствиями в деле поиска, сохранения или возобновления работы, включая квалифицированный труд. Особое внимание следует уделять лицам, подвергающимся множественным формам дискриминации.

Статья 13

Лица африканского происхождения имеют [равное] право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

Статья 14

Лица африканского происхождения имеют равное право на достаточный уровень жизни, включая достаточные питание, одежду и жилье.

Приложение II

Список участников

Государства-члены

Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гондурас, Греция, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лесото, Ливан, Литва, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды (Королевство), Нигер, Нигерия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Черногория, Чехия, Чили, Эквадор, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония

Государства, не являющиеся членами

Государство Палестина

Межправительственные организации и органы и учреждения Организации Объединенных Наций

Европейский союз

Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца

Организация американских государств

Организация исламского сотрудничества

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Всемирная организация здравоохранения

Неправительственные организации

Африканская комиссия пропагандистов охраны здоровья и прав человека
(African Commission of Health and Human Rights Promoters)

Организация «Африканцы в Америке за реституцию и репатриацию» (Africans in America for Restitution and Repatriation Inc.)

Альянс в защиту свободы (Alliance Defending Freedom)

Ассоциация «Панафрика» (Association Panafrica)

Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII» (Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII)

Комиссия церквей по иностранным делам Всемирного совета церквей
(Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches)

Международный фонд им. д-ра М. Чандрасекхара (Dr. M. Chandrasekhar International Foundation)

«Фонд Эдфу, инк.» (Edfu Foundation Inc.)

Всемирный консультативный комитет квакеров (Friends World Committee for Consultation)

Фонд комплексных действий в интересах мигрантов «Сепайм» (Fundación Cepaim, Acción Integral con Migrantes)

Институт чернокожих женщин «Геледес» (Geledés — Instituto da Mulher Negra)

Женевская организация за права человека: международное отделение (Genève pour les droits de l'homme: formation internationale)

Международная коалиция «Хабитат» (Habitat International Coalition)

Международный совет по правам человека (International Human Rights Council)

Международное молодежное и студенческое движение содействия
Организации Объединенных Наций (International Youth and Student Movement for the United Nations)

Организация "International-Lawyers.Org" (International-Lawyers.org)

«Малока интернасьональ» (Maloca Internationale)

Организация «Свести страдания к нулю» (Misère Option Zéro)

НПО «Лумбанга» (ONG Lumbanga)

Организация «Содействие экономическому и социальному развитию»
(Promotion du développement économique et social)

Организация «Самьюэл ДеВитт проктор конференс, инк.» (Samuel DeWitt Proctor Conference, Inc.)

Организация «Тия интернэшнл» (Tiye International)

Организация «Молодежь против расизма» (Youth against Racism)
